

LCD 6016

KEY OPERATIONS:

**ON** **C** **CE**: Power On / Clear / Clear Error  
**AC**: All Clear  
**▶**: Right shift key (Shifts the displayed value to the right, deleting the rightmost digit).  
**1** **~** **9**, **0**, **◻**: Numeral key  
**+** **-** **x** **÷** **=** **%**:  
 Function key  
**M+**: Memory plus (Adds the displayed value to the independent memory).  
**M-**: Memory minus (Subtracts the displayed value from the independent memory).  
**MRC**: Recall Memory / Memory Clear.  
**MU**: Mark up / Mark down  
**%**: Percent key  
**00**: Fast addition of "0" (Displays two "0" when pressed once).  
**000**: Fast addition of "0" (Displays three "0" when pressed once).  
**RECALL**  
**TAX+**: Price with tax key and store tax rate when pressing (SET) & (TAX+) keys.  
**STORE**  
**TAX+**: Price without tax keys and recall tax rate when pressing (SET) & (TAX-) keys.  
**GT**: Grand Total

SWITCH DESCRIPTION:

**TAB-A** (Selection of decimal mode)  
**CUT UP 5/4**

↑ (UP): Rounding up  
 5/4: Rounding  
 ↓ (CUT): Rounding down

**TAB-B** (Selection of decimal digits)  
**F 4 3 2 0 ADD2**

F: Floating decimal point.  
 4, 3, 2, 0 indicates 4, 3, 2, or 0 decimal.  
 A (ADD2): When the switch is set to "A", this indicates that the decimal digit is automatically set to 2 (for example: If you key in "8" the value is 0.08) but if you key in **◻** then this position is the base (this mode useless for multiplication and division).

LCD DISPLAY:

M (Memory): Independent memory  
 - (Minus): Negative vice  
 E (Error): The display shows "ERROR" when the answer exceeds the maximum number of display.

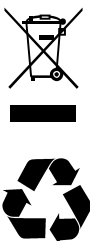
HOW TO CHANGE THE BATTERY:

The product series adopt two power:  
 1. Solar energy 2. Battery (Typ AG10 or AG13). When the display becomes blur, this indicates the battery power is nearly gone. You can use solar energy for power or replace the battery to make the display clear again.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

The incorporation of European law into national legislation and regulations imposes the obligation of appropriately disposing of durable consumer goods. This is intended as a means of personal and environmental protection. The pictogram in the margin is used to say that old electrical and electronic units and batteries should be kept separate from your household waste.

**Old appliances or equipment at the end of its useful life** should be taken to the collecting point of a suitable disposal agency. **Old batteries** should be taken to a shop where batteries are sold or to a certified collecting point where the appropriate containers are available. Dispose of **packaging material** compliant to local regulations.



LCD 6016

TASTENBELEGUNG:

**ON** **C** **CE**: Einschalten / Löschen / Fehler löschen  
**AC**: Alles löschen  
**▶**: Rechte Umschalttaste (verschiebt den angezeigten Wert nach rechts und löscht die letzte Ziffer auf der rechten Seite).  
**1** **~** **9**, **0**, **◻**: Zifferntaste  
**+** **-** **x** **÷** **=** **%**:  
 Funktionstaste  
**M+**: Speicher plus (fügt den angezeigten Wert im unabhängigen Speicher hinzu).  
**M-**: Speicher minus (subtrahiert den angezeigten Wert vom unabhängigen Speicher).  
**MRC**: Speicher abrufen / Speicher löschen.  
**MU**: Aufwärts markieren / Abwärts markieren  
**%**: Prozenttaste  
**00**: Schnelle "0"-Eingabe (gibt bei einmaligem Betätigen zwei Nullen ein).  
**000**: Schnelle "0"-Eingabe (gibt bei einmaligem Betätigen drei Nullen ein).  
**RECALL**  
**TAX+**: Preis mit Steuertaste und Steuersatz durch Drücken der Tasten (SET) & (TAX+) speichern.  
**STORE**  
**TAX+**: Preis ohne Steuertasten und Steuersatz durch Drücken der Tasten (SET) & (TAX-) abrufen.  
**GT**: Gesamtsumme

SCHALTERBESCHREIBUNG:

**TAB-A** (Auswahl des Dezimalmodus)  
**CUT UP 5/4**

↑ (UP): Aufrunden  
 5/4: Runden  
 ↓ (CUT): Abrunden

**TAB-B** (Auswahl von Dezimalziffern)  
**F 4 3 2 0 ADD2**

F: Dezimale Gleitkomma.  
 Aus 4, 3, 2, 0 werden die Dezimalziffern 4, 3, 2 oder 0.  
 A (ADD2): Wenn der Schalter auf "A" gestellt wird, zeigt dies an, dass die Dezimalziffer automatisch auf 2 Dezimalziffern gestellt wird (z. B.: Wenn Sie "8" eingeben, beträgt der Wert 0.08).  
 Geben Sie jedoch **◻** ein, ist diese Position die Grundlage (dieser Modus funktioniert nicht mit Multiplikation und Division).

LCD-DISPLAY:

M (Speicher): unabhängiger Speicher  
 - (Minus): negativer Wert  
 E (Error): Das Display zeigt "ERROR" an, wenn das Ergebnis größer als die maximale Zahl des Displays ist.

BATTERIEWECHSEL:

Die Produktreihe funktioniert mit zwei Stromquellen:  
 1. Solarenergie 2. Batterie (Typ AG10 oder AG13). Wenn die Display-Anzeige unleserlich wird, ist die Batteriespannung nur noch sehr gering. Verwenden Sie Solarenergie oder tauschen Sie die Batterie aus, um die Display-Anzeige wieder herzustellen.

ENTSORGUNGSANWEISUNGEN

Die Aufnahme des europäischen Rechts in die innerstaatliche Gesetzgebung und in nationale Vorschriften verlangt eine geeignete Entsorgung dauerhafter Verbrauchsgüter. Ziel ist es, Mensch und Umwelt zu schützen. Das Piktogramm an der Seite wird verwendet, um zu zeigen, dass alte elektrische und elektronische Geräte und Batterien nicht in den Hausmüll gehören.

**Alte Geräte oder Ausrüstungen müssen nach Ihrer Lebensdauer** zur Sammelstelle eines geeigneten Entsorgers gebracht werden. **Alte Batterien** müssen beim Händler, der diese verkauft oder bei einer ausgewiesenen Sammelstelle mit entsprechenden Behältern zurückgegeben werden. **Verpackungsmaterial** muss entsprechend der örtlichen Vorschriften entsorgt werden.



LCD 6016

OCCUPATION DES TOUCHES :

**ON** **C** **CE**: Mettre sous tension / Effacer / Effacer une erreur  
**AC**: Tout effacer  
**▶**: Touche de majuscule droite (déplace la valeur affichée vers la droite et efface le dernier chiffre du côté droit).  
**1** **~** **9**, **0**, **◻**: Touche de chiffres  
**+** **-** **x** **÷** **=** **%**:  
 Touche de fonction  
**M+**: Mémoire plus (ajoute la valeur affichée dans la mémoire intermédiaire).  
**M-**: Mémoire moins (soustrait la valeur affichée de la mémoire intermédiaire).  
**MRC**: Appeler la mémoire / Effacer la mémoire.  
**MU**: Mettre en surbrillance vers le haut / Mettre en surbrillance vers le bas  
**%**: Touche de pourcentage  
**00**: Saisie rapide de "0" (saisit deux zéros à chaque actionnement).  
**000**: Saisie rapide de "0" (saisit trois zéros à chaque actionnement).  
**RECALL**  
**TAX+**: Le prix avec taux de taxe s'obtient en appuyant sur la touche (TAX+).  
**STORE**  
**TAX+**: Le prix sans taux de taxe s'obtient en appuyant sur la touche(TAX-).  
**GT**: Total

DESCRIPTION DES BOUTONS COULISSANTS :

**TAB-A** (sélection du mode décimal)  
**CUT UP 5/4**

↑ (UP): Arrondir vers le haut  
 5/4: Arrondir  
 ↓ (CUT): Arrondir vers le bas

**TAB-B** (sélection de chiffres décimaux)  
**F 4 3 2 0 ADD2**

F: Virgule flottante décimale.  
 4, 3, 2, 0 correspond aux nombre de décimales 4, 3, 2 ou 0.  
 A (ADD2): Quand le bouton est placé sur "A", cela indique que le chiffre décimal est automatique composé de 2 valeurs décimales (par ex. : si vous saisissez un "8", la valeur est de 0.08).  
 Toutefois, si vous saisissez **◻**, cette position est la base (ce mode ne fonctionne pas avec la multiplication et la division).

ÉCRAN Á CRISTAUX LIQUIDES :

M (mémoire): Mémoire intermédiaire  
 - (moins): valeur négative  
 E (Error): l'écran affiche "ERROR" quand le résultat est plus grand que le nombre maximal de l'écran.

CHANGEMENT DE PILES :

La série de produit fonctionne avc deux sources de courant :  
 1. énergie solaire 2. pile (Typ AG10 ou AG13). Si l'affichage de l'écran devient illisible, c'est que la tension de la pile n'est plus que très faible. Utilisez l'énergie solaire ou remplacez la pile pour rétablir l'affichage de l'écran.

INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION

L'intégration du droit européen à la législation nationale et aux prescriptions internationales requiert une élimination adéquate de biens durables de consommation. Le but est de protéger l'Homme et l'environnement. Le pictogramme sur le côté est utilisé pour insister sur le fait que les appareils électriques et électroniques et le piles ne doivent en aucun cas être jetés dans les ordures ménagères.

**Une fois leur durée de vie écoulée, les appareils ou équipements usagés** doivent être déposés dans un centre de collecte se chargeant ensuite de l'élimination adéquate. **Les piles usagées** doivent pouvoir être déposées chez le vendeur qui les commercialise ou bien dans un centre de collecte officiel disposant de conteneurs adéquats. **Les matériaux d'emballage** doivent être éliminés en conformité avec la législation locale en vigueur.



LCD 6016

DISTRIBUCIÓN DE LAS TECLAS:

**ON** **C** **CE**: encender / borrar / borrar errores  
**AC**: borrar todo  
**▶**: tecla de cambio derecha (para desplazar el valor indicado a la derecha y borrar la última cifra en el lado derecho).  
**1** **~** **9**, **0**, **◻**: tecla numérica  
**+** **-** **x** **÷** **=** **%**: tecla de función  
**M+**: memoria más (para sumar el valor indicado de la memoria independiente).  
**M-**: memoria menos (para restar el valor indicado de la memoria independiente).  
**MRC**: consultar memoria/borrar memoria.  
**MU**: marcar hacia arriba/marcar hacia abajo  
**%**: tecla de porcentaje  
**00**: rápida entrada de "0" (para introducir dos ceros con una sola pulsación).  
**000**: rápida entrada de "0" (para introducir tres ceros con una sola pulsación).  
**RECALL**  
**TAX+**: guardar el precio con la tecla de impuesto y la tasa de impuesto pulsando las teclas (SET) & (TAX+).  
**STORE**  
**TAX+**: consultar el precio sin teclas de impuesto y tasa de impuesto pulsando las teclas (SET) & (TAX-).  
**GT**: suma total

DESCRIPCIÓN DE LOS PULSADORES:

**TAB-A** (selección del modo decimal)  
**CUT UP 5/4**

↑ (UP): redondear hacia arriba  
 5/4: redondear  
 ↓ (CUT): redondear hacia abajo

**TAB-B** (selección de cifras decimales)  
**F 4 3 2 0 ADD2**

F: coma flotante decimal.  
 4, 3, 2, 0 se convierten en las cifras decimales 4, 3, 2 ó 0.  
 A (ADD2): cuando se pone el interruptor en "A", se indica que la cifra decimal cambia automáticamente a 2 cifras decimales (por ejemplo: el valor es de 0.08 cuando se introduce "8"). No obstante, si se introduce **◻**, esta es la posición que supone la base (este modo no funciona con multiplicación y división).

PANTALLA LCD:

M (memoria): memoria independiente  
 - (menos): valor negativo  
 E (error): la pantalla muestra "ERROR" cuando el resultado es superior al número máximo de la pantalla.

CAMBIO DE PILA:

Esta gama de productos funciona con dos fuentes de corriente:  
 1. energía solar 2. pila (Typ AG10 o AG13). Cuando la indicación de la pantalla se vuelve ilegible, la tensión de batería ya está muy baja. Utilice entonces la energía solar o cambie la pila para restablecer la indicación de la pantalla.

INDICACIONES PARA LA ELIMINACIÓN

La aplicación del derecho europeo dentro de la legislación estatal y de prescripciones nacionales obliga a una eliminación adecuada de bienes de consumo permanentes. El objetivo es proteger al ser humano y al medio ambiente. Con el pictograma se quiere resaltar que ni los aparatos eléctricos ni los electrónicos, como las pilas usadas, deben ser depositados en las basuras domésticas.

**Los aparatos y equipos usados deben ser eliminados al final de su vida útil** en un punto de recogida de una empresa de eliminación y reciclado de desechos adecuada. **Las pilas gastadas** deben ser entregadas en el punto de distribución y venta o ser devueltas a uno de los puntos de recogida adecuados con sus recipientes correspondientes. **El material de embalaje** también debe ser eliminado según las prescripciones locales.



LCD 6016

DISPOSIZIONE DEI TASTI:

**ON** **C** **CE**: Accensione / Cancellata / Cancellata errori  
**AC**: Cancellata tutto  
**▶**: Tasto spostamento a destra (sposta il valore visualizzato verso destra e cancella l'ultima cifra a destra).  
**1** **~** **9**, **0**, **◻**: Tasti numeri  
**+** **-** **x** **÷** **=** **%**: Tasti funzione  
**M+**: Memoria più (aggiunge il valore visualizzato nella memoria indipendente).  
**M-**: Memoria meno (sottrae il valore visualizzato dalla memoria indipendente).  
**MRC**: Richiama memoria / Cancellata memoria.  
**MU**: Evidenzia in su/ Evidenzia in giù  
**%**: Tasto percento  
**00**: Inserimento veloce "0" (Immette due zeri con una sola pressione del tasto).  
**000**: Inserimento veloce "0" (Immette tre zeri con una sola pressione del tasto).  
**RECALL**  
**TAX+**: Memorizza il prezzo con tasti Tax e ali-quota d'imposta premendo i tasti (SET) & (TAX+).  
**STORE**  
**TAX+**: Richiama il prezzo senza tasti Tax e ali-quota d'imposta premendo i tasti (SET) & (TAX-).  
**GT**: Totale generale

DESCRIZIONE SELETTORI:

**TAB-A** (Selezione del modo decimale)  
**CUT UP 5/4**

↑ (UP): Arrotonda per eccesso  
 5/4: Arrotonda  
 ↓ (CUT): Arrotonda per difetto

**TAB-B** (Selezione cifre decimali)  
**F 4 3 2 0 ADD2**

F: Virgola flottante.  
 Con 4, 3, 2, 0 le cifre decimali sono 4, 3, 2 o 0.  
 A (ADD2): Se il selettore viene posizionato su "A", significa che la cifra decimale viene impostata automaticamente su 2 cifre decimali (ad esempio: se si immette "8", il valore sarà 0.08).  
 Immettendo **◻**, questa posizione diventa la posizione di base (questa modalità non funziona con moltiplicazioni e divisioni).

DISPLAY LCD:

M (Memoria): memoria indipendente  
 - (Meno): valore negativo  
 E (Error): Il Display visualizza "ERROR" se il risultato è più grande del numero massimo ammesso dal Display.

SOSTITUZIONE BATTERIE:

Questa serie di calcolatori funziona con due fonti di corrente:  
 1. Energia solare 2. Batteria (Typ AG10 o AG13). Se il Display diventa illeggibile significa che la corrente della batteria è troppo bassa. Per ripristinare la visione sul Display utilizzare l'energia solare o sostituire la batteria.

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

L'incorporazione del diritto europeo nella legislazione intrastatale e in norme nazionali richiede un appropriato smaltimento di beni di consumo durevoli. L'obiettivo è di proteggere l'uomo e l'ambiente. Il pittogramma riportato qui a lato indica che non è consentito smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche assieme ai rifiuti domestici.

**Tutte le apparecchiature o attrezzature vanno consegnate alla fine della rispettiva durata utile** presso un punto di raccolta istituito da una società di smaltimento idonea.

**Batterie usate** vanno consegnate presso rivenditori di batterie o centri di raccolta che mettono a disposizione appositi contenitori. **Confezioni ed imballaggi** vanno smaltiti in osservanza di quanto indicato dalle norme in vigore a livello locale.



LCD 6016

TOETSFUNCTIES:

**ON** **C** **CE**: Inschakelen / Wissen / fouten herstellen  
**AC**: Alles wissen  
**▶**: Rechter Shift-toets (verschuift de weergegeven waarde naar rechts en wist het laatste cijfer aan de rechterkant).  
**1** **~** **9**, **0**, **◻**: Cijfertoets  
**+** **-** **x** **÷** **=** **%**: Functietoets  
**M+**: Geheugen plus (voegt de weergegeven waarde toe aan het onafhankelijk geheugen).  
**M-**: Geheugen min (trekt de weergegeven waarde af van het onafhankelijk geheugen).  
**MRC**: Geheugen oproepen / Geheugen wissen.  
**MU**: Opwaarts markeren / Neerwaarts markeren  
**%**: Procent-toets  
**00**: Snelle '0'-invoer (voert bij 1× drukken twee nullen in).  
**000**: Snelle '0'-invoer (voert bij 1× drukken drie nullen in).  
**RECALL**  
**TAX+**: Prijs met btw-toets en btw-tarief met de toetsen (SET) & (TAX+) opslaan.  
**STORE**  
**TAX+**: Prijs zonder btw-toets en btw-tarief met de toetsen (SET) & (TAX-) oproepen.  
**GT**: Totale som

BESCHRIJVING SCHAKELAARS:

**TAB-A** (instelling van de decimaalmodus)  
**CUT UP 5/4**

↑ (UP): afronden naar boven  
 5/4: afronden  
 ↓ (CUT): afronden naar beneden

**TAB-B** (instelling van decimale cijfers)  
**F 4 3 2 0 ADD2**

F: Decimale drijvende komma.  
 Uit 4, 3, 2, 0 worden de decimaalcijfers 4, 3, 2 of 0.  
 A (ADD2): Als de schakelaar op 'A' wordt gezet, geeft dit weer dat het decimaalcijfer automatisch op 2 decimaalcijfers wordt gezet (Bijvoorbeeld: Als u '8' invoert, bedraagt de waarde 0.08). Als u echter **◻** invoert, vormt deze positie de basis (deze modus functioneert niet met vermenigvuldiging en deling).

LCD-DISPLAY:

M (geheugen): Onafhankelijk geheugen  
 - (Minus): Negatieve waarde  
 E (Error): Het display geeft 'ERROR' weer als het resultaat groter is dan het maximale getal van het display.

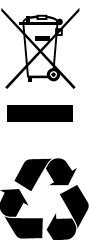
BATTERIJ VERVANGEN:

De productreeks werkt met twee stroombronnen:  
 1. Zonne-energie 2. Batterij (Typ AG10 of AG13). Als de displayweergave onleesbaar wordt, is de batterijspanning nog slechts zeer laag. Gebruik zonne-energie of vervang de batterij om de displayweergave te herstellen.

AANWIJZINGEN VOOR VERWERKING ALS AFVAL

Doordat het Europese recht is opgenomen in de nationale wetgeving en voorschriften, moeten duurzame consumptiegoederen op de juiste wijze als afval worden verwerkt. Het doel hiervan is om de mens en het milieu te beschermen. Het pictogram hiernaast wordt gebruikt om aan te geven dat oude elektrische en elektronische apparaten en batterijen niet tot het huishoudelijk afval behoren.

**Oude apparaten of (technische) uitrustingen moeten aan het einde van hun levensduur** naar een hiervoor aangewezen inzamelingspunt worden gebracht. **Gebruikte batterijen** moeten worden ingeleverd bij een winkel of detailhandelaar die deze batterijen verkoopt, of bij hiervoor aangewezen inzamelingspunt. **Verpakkingsmateriaal** moet op de juiste wijze en in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften worden verwerkt.





Example Beispiel Exemple Ejemplo Esemplio Voorbeeld	TAB		Operation Bedienung Opération Ingreso Funcionamento Invoer	Display Display Ecran Pantella Display Display	GT
	A	B			
100+50-30 (-10)x20÷0.5=	Free	F	100 [+] 50 [-] 30 [=] 10 [+/-] x 20 ÷ 0.5 [=]	0. 120. -400.	
5000÷3=	↑	2	50 [00] ÷ 3 [=]	1'666.67	
5000÷3=	5/4	2	50 [00] ÷ 3 [=]	1'666.67	
5000÷3=	↓	2	50 [00] ÷ 3 [=]	1'666.66	
\$12.34 +34.56 -56.78 +78.90 \$69.02	Free	A	12.34 [+] 34.56 [-] 56.78 [+] 78.90 [+]	12.34 46.90 -9.88 69.02	
1234567890 x 66666=	Free	F	1234567890 [x] 66666 [=] [ON/C] ( [AC] or [ON] )	ERROR 82.3037029547 82.3037029547 0.	
√9 X 5	Free	F	9 [√] x 5 [=]	GT 15.	
• 10% of 1500 5% add-on of 1500 (1500+5%=) (1500-5%=) • percentage of 20 against 500	Free	F	15 [00] x 10 [%] 15 [00] + 5 [%] 15 [00] - 5 [%] 20 ÷ 5 [00] [%]	GT 150. 1575. 1425. 4.	
368+97+97= 839-47-47-47= 5 <sup>-4</sup> = 22.5 <sup>-3</sup> =	5/4	F	368 [+] 97 [=] 839 [-] 47 [=] 5 ÷ [=] 22.5 x [=]	GT 562. 698. 0.0016 11'390.625	

Example Beispiel Exemple Ejemplo Esemplio Voorbeeld	TAB		Operation Bedienung Opération Ingreso Funcionamento Invoer	Display Display Ecran Pantella Display Display
	A	B		
25 x 5 -) 84 ÷ 3 +) 68 + 17 182	Free	F	MC 25 [x] 5 [M+] 84 [÷] 3 [M-] 68 [+] 17 [M+] MR MC	MEMORY 125. MEMORY 28. MEMORY 85. MEMORY 182. 182.
123478 + 5	Free	Free	123456 [▶] [▶] 78 [+] 5 [=]	123'456. 1'234. 123'478. GT 123'483.
456 + 378	Free	Free	456 [+] 378 [CE] 378 [=]	0. GT 834.
32 x 5 + 4 - 6 79 ÷ 2 - 30 + 88 175 + 3	Free	F	32 [x] 5 [+] 4 [-] 6 [=] 79 [÷] 2 [-] 30 [+] 88 [=] 175 [+] 3 [=] GT	GT 0. 158. 97.5 178. 433.5
The cost is 1000 The profit rate is 20% The selling price is 1250	Free	F	1000 [÷] 20 [MU] 1250	1000. 20 1250.

Setting 5 % Rate (tax)	Free	F	[C] 5 [SET] [TAX+]	0. TAX % 5. TAX % 5.
Checking rate	Free	F	[SET] [TAX-]	TAX % 5.
At what price and amount of tax one must sell to include 5 % tax rate when cost is \$ 1000	Free	2	1000 [C] [TAX+] [TAX+]	0. TAX + 1050.00 TAX 50.00
At what price and amount of tax one must sell to exclude 5 % tax rate when cost is \$ 1000	Free	2	1000 [TAX-] [TAX-]	TAX- 952.38 TAX 47.62

OLYMPIA 

LCD-6016



## Instruction Manual

## CE-Declaration



LCD-6016

<b>GB</b>	<b>Warranty</b> Dear Customer, we are pleased that you have chosen this device. In the case of a defect, please return the device together with the receipt and original packing material to the point-of-sale.
<b>D</b>	<b>Garantie</b> Lieber Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben. Sollte sich an Ihrem Gerät ein Defekt herausstellen, geben Sie es bitte mit Originalverpackung und Kaufbeleg bei dem Händler zurück, wo sie es erworben haben.
<b>NL</b>	<b>Garantie</b> Geachte klant, het verheugt ons dat u voor dit apparaat hebt gekozen. Geef het apparaat in geval van een defect met de kassabon en de originele verpakking terug in de zaak, waar u het gekocht heeft.
<b>F</b>	<b>Garantie</b> Cher client, nous sommes très heureux que vous ayez choisi cet appareil. En cas de défaut, veuillez retourner l'appareil dans son emballage d'origine et accompagné du bon d'achat au magasin où vous l'avez acheté.
<b>I</b>	<b>Garanzia</b> Caro cliente, ci congratuliamo con Lei per aver scelto questo apparecchio. In caso di difetti La preghiamo di ritornare l'apparecchio, completo di imballo originale e scontrino di acquisto, al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto. La garanzia fornita corrisponde a quanto stabilito dalla legge.
<b>E</b>	<b>Garantía</b> Estimado cliente, nos alegramos de que Usted se haya decidido por este aparato. En caso de un defecto devuelva el aparato junto con el justificante de compra y el embalaje original al lugar donde lo ha adquirido.

<b>GB</b>	Conformity of the equipment to the EU directives is confirmed by the CE symbol.
<b>D</b>	Die Konformität mit den EU-Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt.
<b>NL</b>	De overeenstemming met de EU-richtlijnen wordt bevestigd door de CE-markering.
<b>F</b>	Le signe CE confirme la conformité aux directives UE.
<b>I</b>	La conformità con le normative EU viene confermata dal marchio CE.
<b>E</b>	La conformidad con las directivas de la UE queda afirmada mediante el símbolo CE.

2004/108/EG  
EN 55022: 1998 + A2: 2003  
EN 55024: 1998 + A2: 2003

OLYMPIA 

Olympia Business Systems Vertriebs GmbH  
Weg zum Wasserwerk 10  
45525 Hattingen



Heinz Prygoda  
Managing Director  
July 2008